



*La calidad nos identifica*

**Manual de Usuario  
para Bebederos  
y Dispenser de Red**

**Tecnología al servicio del agua**



*La calidad nos identifica*

**BACOPE S.A.**

Laprida 2375 Lomas de Zamora (B1832HPU)

Provincia de Buenos Aires - Argentina

Tel./Fax: (54-011) 4282 5775 / 9503 / 8339

E-mail: [info@bacopesa.com.ar](mailto:info@bacopesa.com.ar)

Web: [www.bacopesa.com.ar](http://www.bacopesa.com.ar)



*La calidad nos identifica*

**Manual de Usuario  
para Bebederos  
y Dispenser de Red**

**Tecnología al servicio del agua**



*La calidad nos identifica*

**BACOPE S.A.**

Laprida 2375 Lomas de Zamora (B1832HPU)

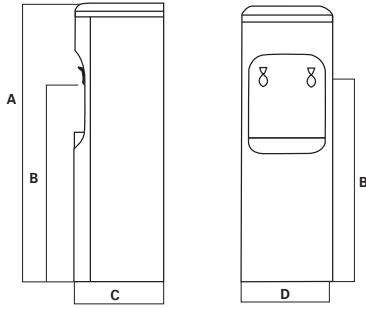
Provincia de Buenos Aires - Argentina

Tel./Fax: (54-011) 4282 5775 / 9503 / 8339

E-mail: [info@bacopesa.com.ar](mailto:info@bacopesa.com.ar)

Web: [www.bacopesa.com.ar](http://www.bacopesa.com.ar)

## DIMENSIONES GENERALES



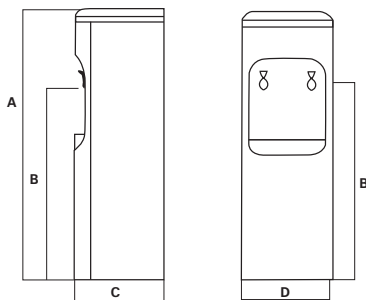
Modelos	Dimensiones			
	A	B	C	D
Antares 10/F	960	670	290	310
Mini Antares/F	490	240	300	310
BF/BI 280	900	-----	320	400

**NOTA:** Las dimensiones están expresadas en milímetros.

Los bebederos BACOPE le proporcionan agua pura (fría, caliente o natural según su elección), confort, economía y principalmente salud.

①

## DIMENSIONES GENERALES



Modelos	Dimensiones			
	A	B	C	D
Antares 10/F	960	670	290	310
Mini Antares/F	490	240	300	310
BF/BI 280	900	-----	320	400

**NOTA:** Las dimensiones están expresadas en milímetros.

Los bebederos BACOPE le proporcionan agua pura (fría, caliente o natural según su elección), confort, economía y principalmente salud.

①

## GARANTÍA DEL PRODUCTO

En condiciones de uso normal, garantizamos al comprador original, que este equipo identificado al dorso, esta exento de defectos de fabricación o mano de obra.

La empresa **BACOPE S.A.** no se hace responsable de la instalación y/o conexión de cualquiera de sus productos, como tampoco de los desperfectos que se produjeran por no seguir las instrucciones del manual de instalación y uso, provisto con el equipo.

Nuestra obligación, bajo esta garantía, se limitará a reparar o reemplazar en fábrica las piezas que resulten defectuosas durante el término establecido, siempre que tales defectos queden comprobados a satisfacción nuestra después del examen que realicemos.

Asimismo las reparaciones necesarias se efectuarán siempre en la fabrica.

Esta garantía que ampara el equipo en condiciones de uso y de servicio normal, no se aplicarán a piezas, equipos accesorios, que hayan sufrido accidente, maltratos o uso indebido a causa de la instalación o empleo en condiciones anormales.

Tampoco cubre las averías por negligencias o intervenciones extrañas de personas ajenas a **BACOPE S.A.** por conexión a líneas eléctricas con insuficiente o excesivo suministro de voltaje, caídas de tensión normal de trabajo y los inconvenientes que por ellos se originen.

Como así también si no tuviera realizada la correspondiente descarga a tierra a la ficha original.

Esta garantía invalida cualquier otra garantía expresa o implícita y cualesquiera otras obligaciones de nuestra parte, excluye toda responsabilidad por daños directos o indirectos a terceras personas o cosas y será nula y sin efecto si los números de serie o placa de identificación fueran borrados, arrancados o alterados, y si no coincidiera con el de esta garantía.

Este período de garantía es de un año, a partir de la fecha de compra; para hacerla valer debe estar acompañada por la factura de compra original de la casa vendedora y datos completos que figuran a continuación.

En caso contrario se tomará como comienzo de la expedición de la garantía la fecha de producción que figura en la placa identificadora posterior de la unidad.

⑩

## GARANTÍA DEL PRODUCTO

En condiciones de uso normal, garantizamos al comprador original, que este equipo identificado al dorso, esta exento de defectos de fabricación o mano de obra.

La empresa **BACOPE S.A.** no se hace responsable de la instalación y/o conexión de cualquiera de sus productos, como tampoco de los desperfectos que se produjeran por no seguir las instrucciones del manual de instalación y uso, provisto con el equipo.

Nuestra obligación, bajo esta garantía, se limitará a reparar o reemplazar en fábrica las piezas que resulten defectuosas durante el término establecido, siempre que tales defectos queden comprobados a satisfacción nuestra después del examen que realicemos.

Asimismo las reparaciones necesarias se efectuarán siempre en la fabrica.

Esta garantía que ampara el equipo en condiciones de uso y de servicio normal, no se aplicarán a piezas, equipos accesorios, que hayan sufrido accidente, maltratos o uso indebido a causa de la instalación o empleo en condiciones anormales.

Tampoco cubre las averías por negligencias o intervenciones extrañas de personas ajenas a **BACOPE S.A.** por conexión a líneas eléctricas con insuficiente o excesivo suministro de voltaje, caídas de tensión normal de trabajo y los inconvenientes que por ellos se originen.

Como así también si no tuviera realizada la correspondiente descarga a tierra a la ficha original.

Esta garantía invalida cualquier otra garantía expresa o implícita y cualesquiera otras obligaciones de nuestra parte, excluye toda responsabilidad por daños directos o indirectos a terceras personas o cosas y será nula y sin efecto si los números de serie o placa de identificación fueran borrados, arrancados o alterados, y si no coincidiera con el de esta garantía.

Este período de garantía es de un año, a partir de la fecha de compra; para hacerla valer debe estar acompañada por la factura de compra original de la casa vendedora y datos completos que figuran a continuación.

En caso contrario se tomará como comienzo de la expedición de la garantía la fecha de producción que figura en la placa identificadora posterior de la unidad.

⑩

**BEBEDEROS BACOPE - Tabla de modelos y sus principales características**

Modelo	Tipo	Potencia Motocompresor	Refrigerante	Carga de Gas	Frio Capac. L/H	Calor Capac. L/H	Potencia Resistencia	Tipo de Condensación	Gabinete
ANTARES/ ZAFIRO	Frio - Calor	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	10 Litros/h.	8 Litros/h.	500 Watts	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.	
MINI ANTARES/ MINI ZAFIRO	Frio - Calor	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	10 Litros/h.	8 Litros/h.	500 Watts	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.	
ANTARES FN/ ZAFIRO FN	Frio - Natural	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	10 Litros/h.	No	No	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.	
ANTARES CN/ ZAFIRO CN	Calor - Natural	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	10 Litros/h.	8 Litros/h.	500 Watts	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.	
ANTARES HD/ ZAFIRO HD	Frio - Calor	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	12 Litros/h.	12 Litros/h.	1000 Watts	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.	
BF 280	Frio	1/15 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	40 Litros/h.	40 Litros/h.	Forzada	Forzada	Gabinete de Acero AISI 430, Pileta y Tanque AISI	
BI 280	Frio	1/5 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	50 Litros/h.	50 Litros/h.	Forzada	Forzada	Gabinete de Acero AISI 304, Pileta y Tanque AISI	
BI 280 / D	Frio	1/3 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	80 Litros/h.	80 Litros/h.	Forzada	Forzada	Gabinete de Acero AISI 304, Pileta y Tanque AISI	

9

El control de frío en todos los modelos se lleva a cabo por medio de un automático. La temperatura de corte 5°C, regulable.

**Aspectos Operativos**  
 Algunos Modelos no poseen interruptor de encendido). El control de calor en los modelos ND-10, Antares y Axis la realiza un termostato, temp. de corte 85°C. El encendido del sistema es por interruptor. poseen un termostato de seguridad que mediante cualquier anomalía en el término de servicio, se acciona dejando el sistema calorífico desactivado.

**RENDIMIENTO**

Ambiente normal: 26 personas  
 Industria Pesada: 13 personas  
 Ambiente caluroso: 10 personas  
 (Recomendado vasos de 180 cm<sup>3</sup>)

**BEBEDEROS BACOPE - Tabla de modelos y sus principales características**

Modelo	Tipo	Potencia Motocompresor	Refrigerante	Carga de Gas	Frio Capac. L/H	Calor Capac. L/H	Potencia Resistencia	Tipo de Condensación	Gabinete
ANTARES/ ZAFIRO	Frio - Calor	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	10 Litros/h.	8 Litros/h.	500 Watts	500 Watts	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.
MINI ANTARES/ MINI ZAFIRO	Frio - Calor	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	10 Litros/h.	8 Litros/h.	500 Watts	500 Watts	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.
ANTARES FN/ ZAFIRO FN	Frio - Natural	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	10 Litros/h.	No	No	No	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.
ANTARES CN/ ZAFIRO CN	Calor - Natural	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	10 Litros/h.	8 Litros/h.	500 Watts	500 Watts	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.
ANTARES HD/ ZAFIRO HD	Frio - Calor	1/10 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	12 Litros/h.	12 Litros/h.	1000 Watts	1000 Watts	Estática	Laterales en chapa pre-pintada, frente tapa y gotero en ABS.
BF 280	Frio	1/15 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	40 Litros/h.	40 Litros/h.	Forzada	Forzada	Forzada	Gabinete de Acero AISI 430, Pileta y Tanque AISI
BI 280	Frio	1/5 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	50 Litros/h.	50 Litros/h.	Forzada	Forzada	Forzada	Gabinete de Acero AISI 304, Pileta y Tanque AISI
BI 280 / D	Frio	1/3 HP Tensión 220 vca.	La carga y el tipo de gas se especifican en la etiqueta de número de serie, ubicada en la parte posterior de la unidad.	80 Litros/h.	80 Litros/h.	Forzada	Forzada	Forzada	Gabinete de Acero AISI 304, Pileta y Tanque AISI

9

El control de frío en todos los modelos se lleva a cabo por medio de un automático. La temperatura de corte 5°C, regulable.

**Aspectos Operativos**  
 Algunos Modelos no poseen interruptor de encendido). El control de calor en los modelos ND-10, Antares y Axis la realiza un termostato, temp. de corte 85°C. El encendido del sistema es por interruptor. poseen un termostato de seguridad que mediante cualquier anomalía en el término de servicio, se acciona dejando el sistema calorífico desactivado.

**RENDIMIENTO**

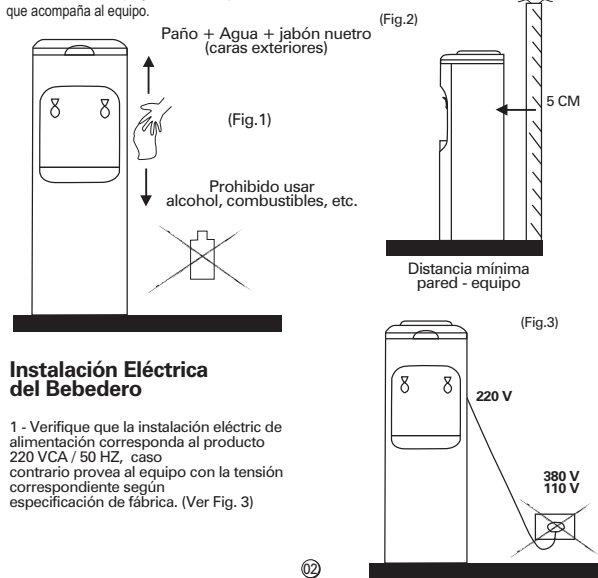
Ambiente normal: 26 personas  
 Industria Pesada: 13 personas  
 Ambiente caluroso: 10 personas  
 (Recomendado vasos de 180 cm<sup>3</sup>)

**LEA CON ATENCIÓN ESTE MANUAL**

Lea detenidamente las instrucciones y recién después conecte el equipo a la red eléctrica.

**Instrucciones**

- 1 - Retire el embalaje del bebedero con cuidado.
- 2 - Limpie las caras externas solamente con jabón neutro y agua eliminar el olor característicos de producto nuevo. **No use:** combustibles, abrasivos ni otras sustancias que las recomendadas anteriormente. (Ver Fig. 1)
- 3 - Instale el bebedero en pisos bien nivelados, no debe ubicarse sobre tarimas o plataformas elevadas que hagan peligrar el funcionamiento normal del equipo.
- 4 - Deje el bebedero separado 5 CM de la pared para que la unidad este bien ventilada. (Ver Fig.2)
- 5 - Es obligatorio fijar la base del equipo al piso de forma que quede en posición vertical y perfectamente nivelado. Para su fijación utilizar 4 tarugos de 6 mm con tornillos de 11/2 pulgadas, o su respectivo kit que acompaña al equipo.



12

**Instalación Eléctrica del Bebedero**

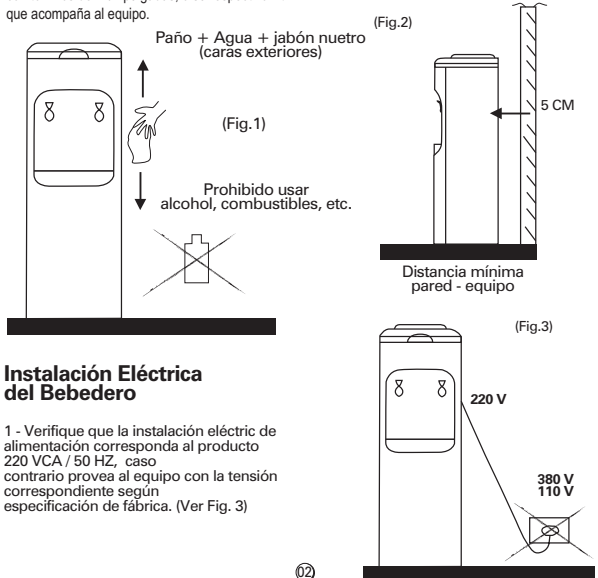
- 1 - Verifique que la instalación eléctrica de alimentación corresponda al producto 220 VCA / 50 HZ, caso contrario provea al equipo con la tensión correspondiente según especificación de fábrica. (Ver Fig. 3)

**LEA CON ATENCIÓN ESTE MANUAL**

Lea detenidamente las instrucciones y recién después conecte el equipo a la red eléctrica.

**Instrucciones**

- 1 - Retire el embalaje del bebedero con cuidado.
- 2 - Limpie las caras externas solamente con jabón neutro y agua eliminar el olor característicos de producto nuevo. **No use:** combustibles, abrasivos ni otras sustancias que las recomendadas anteriormente. (Ver Fig. 1)
- 3 - Instale el bebedero en pisos bien nivelados, no debe ubicarse sobre tarimas o plataformas elevadas que hagan peligrar el funcionamiento normal del equipo.
- 4 - Deje el bebedero separado 5 CM de la pared para que la unidad este bien ventilada. (Ver Fig.2)
- 5 - Es obligatorio fijar la base del equipo al piso de forma que quede en posición vertical y perfectamente nivelado. Para su fijación utilizar 4 tarugos de 6 mm con tornillos de 11/2 pulgadas, o su respectivo kit que acompaña al equipo.



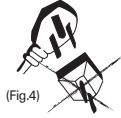
12

2 - Por su seguridad y la del equipo, deberá utilizar una resistencia máxima a tierra de 10 ohms.

3 - No anule la descarga a tierra colocándole un adaptador al enchufe (Ver fig. 4).

4 - No conecte el bebedero a sistemas de alargues con tomacorrientes múltiples o dispositivos similares que deriven la corriente.

5 - Para una mejor instalación se recomienda un técnico electricista matriculado.

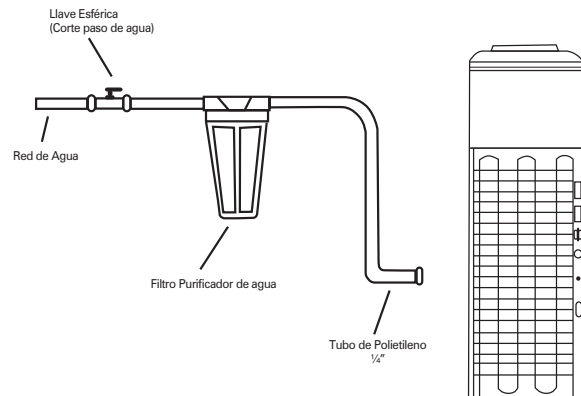


**Atención:** El reemplazo del cable de alimentación debe ser efectuado por personal especializado o el servicio técnico autorizado.

### Instrucciones para utilizar el bebedero

• Conectese, una vez verificada la tensión de línea y la instalación del equipo a la Red de agua ( Se recomienda la instalación de un filtro purificador de agua, colocado antes del equipo).

**Atención:** Verifique que la presión de agua no supere los 0.25 Mpa (para los Modelos 410F, Antares 10, Axis 19, y Miniantares), y el 0.15 Mpa en los Equipos de Frío (BF/BI280 y BI/D), caso contrario adecue la instalación con algún dispositivo regulador de presión.



09

### Cuadro de Problemas y Soluciones

PROBLEMA	SOLUCION POSIBLE
El equipo no enfría y no calienta	1- Verifique que el equipo esté correctamente conectado a la red eléctrica. 2- Verifique que la tensión de la alimentación sea la correcta (220V). 3- Verifique que las llaves interruptoras estén encendidas. (Si poseen).
El equipo no enfría	1- Verifique si se encuentra encendido el sector de frío a través de la llave interruptora ubicada en la parte posterior de la unidad. (Si posee).
El equipo no calienta	1- Verifique si se encuentra encendido el sistema de agua caliente a través de la llave interruptora ubicada en la parte posterior de la unidad. (Si posee). 2- Verifique el estado del fusible.
Se derrama agua	1- Verifique si hay pérdida de agua en el botellón, si es así, cámbielo por uno nuevo. 2- Si el inconveniente continua, llame al servicio técnico.
No enciende la luz del tablero luminoso <small>(solo para equipos con LEDS)</small>	1- Verifique que el equipo esté correctamente conectado a la red eléctrica. 2- Verifique que la tensión de alimentación sea la correcta (220V). 3- Verifique que las llaves estén encendidas. 4- Si no encuentra solución llame al técnico.
No enciende la luz azul del tablero luminoso <small>(solo para equipos con LEDS)</small>	1- Verifique que el sistema de frío se encuentra encendido desde la tecla interruptora ubicada en la parte posterior del equipo.
No enciende la luz roja del tablero luminoso <small>(solo para equipos con LEDS)</small>	1- Verifique que el sistema del agua caliente se encuentra encendido desde la tecla interruptora ubicada en la parte posterior del equipo. 2- Verifique el estado del fusible.
A veces enfría y calienta y otras no:	1- Verifique que el equipo esté correctamente conectado a la red eléctrica. 2- Verifique que el tomacorriente no haga "falso" contacto. 3- Verifique que no haya un consumo excesivo de agua que provoque una baja del rendimiento.
Después de sacar agua en forma continua, la misma no sale a la temperatura adecuada.	1- Tenga la precaución de no extraer de 1/2 litro de agua en forma continua, de lo contrario, observará que la temperatura de la misma no será la deseada. En ese caso espere unos minutos antes de volver a extraer el agua, para permitir que se cumpla el tiempo de reposición.
Escucha que arranca y para	1- Verifique si hay baja tensión en la línea.

06

2 - Por su seguridad y la del equipo, deberá utilizar una resistencia máxima a tierra de 10 ohms.

3 - No anule la descarga a tierra colocándole un adaptador al enchufe (Ver fig. 4).

4 - No conecte el bebedero a sistemas de alargues con tomacorrientes múltiples o dispositivos similares que deriven la corriente.

5 - Para una mejor instalación se recomienda un técnico electricista matriculado.

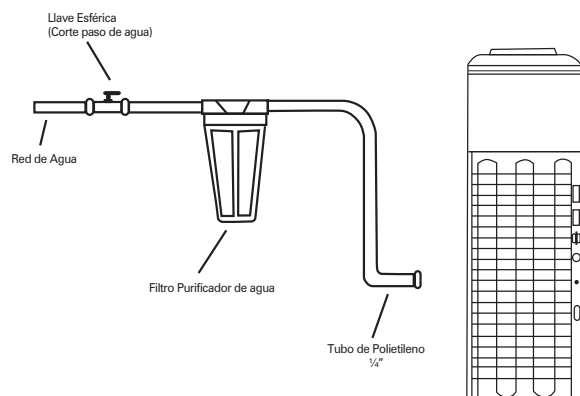


**Atención:** El reemplazo del cable de alimentación debe ser efectuado por personal especializado o el servicio técnico autorizado.

### Instrucciones para utilizar el bebedero

• Conectese, una vez verificada la tensión de línea y la instalación del equipo a la Red de agua ( Se recomienda la instalación de un filtro purificador de agua, colocado antes del equipo).

**Atención:** Verifique que la presión de agua no supere los 0.25 Mpa (para los Modelos 410F, Antares 10, Axis 19, y Miniantares), y el 0.15 Mpa en los Equipos de Frío (BF/BI280 y BI/D), caso contrario adecue la instalación con algún dispositivo regulador de presión.



09

### Cuadro de Problemas y Soluciones

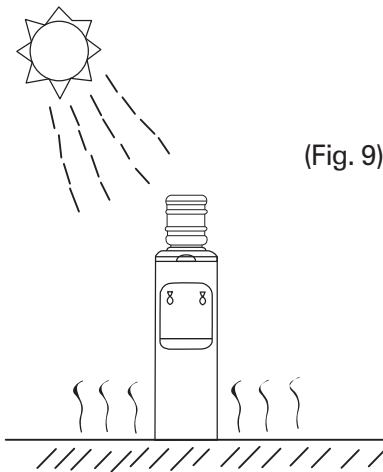
PROBLEMA	SOLUCION POSIBLE
El equipo no enfría y no calienta	1- Verifique que el equipo esté correctamente conectado a la red eléctrica. 2- Verifique que la tensión de la alimentación sea la correcta (220V). 3- Verifique que las llaves interruptoras estén encendidas. (Si poseen).
El equipo no enfría	1- Verifique si se encuentra encendido el sector de frío a través de la llave interruptora ubicada en la parte posterior de la unidad. (Si posee).
El equipo no calienta	1- Verifique si se encuentra encendido el sistema de agua caliente a través de la llave interruptora ubicada en la parte posterior de la unidad. (Si posee). 2- Verifique el estado del fusible.
Se derrama agua	1- Verifique si hay pérdida de agua en el botellón, si es así, cámbielo por uno nuevo. 2- Si el inconveniente continua, llame al servicio técnico.
No enciende la luz del tablero luminoso <small>(solo para equipos con LEDS)</small>	1- Verifique que el equipo esté correctamente conectado a la red eléctrica. 2- Verifique que la tensión de alimentación sea la correcta (220V). 3- Verifique que las llaves estén encendidas. 4- Si no encuentra solución llame al técnico.
No enciende la luz azul del tablero luminoso <small>(solo para equipos con LEDS)</small>	1- Verifique que el sistema de frío se encuentra encendido desde la tecla interruptora ubicada en la parte posterior del equipo.
No enciende la luz roja del tablero luminoso <small>(solo para equipos con LEDS)</small>	1- Verifique que el sistema del agua caliente se encuentra encendido desde la tecla interruptora ubicada en la parte posterior del equipo. 2- Verifique el estado del fusible.
A veces enfría y calienta y otras no:	1- Verifique que el equipo esté correctamente conectado a la red eléctrica. 2- Verifique que el tomacorriente no haga "falso" contacto. 3- Verifique que no haya un consumo excesivo de agua que provoque una baja del rendimiento.
Después de sacar agua en forma continua, la misma no sale a la temperatura adecuada.	1- Tenga la precaución de no extraer de 1/2 litro de agua en forma continua, de lo contrario, observará que la temperatura de la misma no será la deseada. En ese caso espere unos minutos antes de volver a extraer el agua, para permitir que se cumpla el tiempo de reposición.
Escucha que arranca y para	1- Verifique si hay baja tensión en la línea.

06

- No intente por su cuenta o de otra persona ajena a BACOPE desarmar, reparar, alterar, modificar, reformar el equipo o algún componente o instalación, interno o externo, de lo contrario el equipo perderá la garantía.

- No maltrate el equipo manualmente, con herramientas, elementos contundentes, golpes, patadas u otro tipo de agresión física. Cuide de no colocar cigarrillos encendidos sobre las partes de plásticas.

- No colocar el bebedero a la intemperie, el mismo fue diseñado para usar en interiores con un rango de temperatura 0 - 45° C. Si no se siguiesen estrictamente las indicaciones anteriormente descriptas por cualquier causa o motivo, quedaría cancelada automáticamente la garantía (Ver Fig. 9).



(Fig. 9)

- No utilizar acoples de acero o galvanizados que se oxiden o degraden con el tiempo, se recomienda acoples plásticos apropiados por aguas argentinas.
- Utilizar para sellar las roscas, teflón solamente y no coloque ningún otro sellador.
- Usar mangueras de alimentación de agua atóxicas e inodoras apropiadas por aguas argentinas.
- El cambio del Filtro Purificador sera en forma periódicamente según la calidad del agua y cantidad de agua.

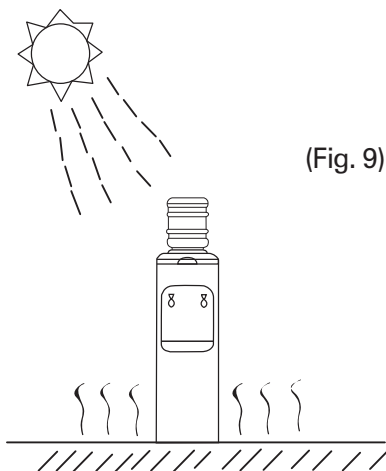
BACOPE S.A. le agradece que ud. haya leído este manual y espera que disfrute con la adquisición realizada.

07

- No intente por su cuenta o de otra persona ajena a BACOPE desarmar, reparar, alterar, modificar, reformar el equipo o algún componente o instalación, interno o externo, de lo contrario el equipo perderá la garantía.

- No maltrate el equipo manualmente, con herramientas, elementos contundentes, golpes, patadas u otro tipo de agresión física. Cuide de no colocar cigarrillos encendidos sobre las partes de plásticas.

- No colocar el bebedero a la intemperie, el mismo fue diseñado para usar en interiores con un rango de temperatura 0 - 45° C. Si no se siguiesen estrictamente las indicaciones anteriormente descriptas por cualquier causa o motivo, quedaría cancelada automáticamente la garantía (Ver Fig. 9).



(Fig. 9)

- No utilizar acoples de acero o galvanizados que se oxiden o degraden con el tiempo, se recomienda acoples plásticos apropiados por aguas argentinas.
- Utilizar para sellar las roscas, teflón solamente y no coloque ningún otro sellador.
- Usar mangueras de alimentación de agua atóxicas e inodoras apropiadas por aguas argentinas.
- El cambio del Filtro Purificador sera en forma periódicamente según la calidad del agua y cantidad de agua.

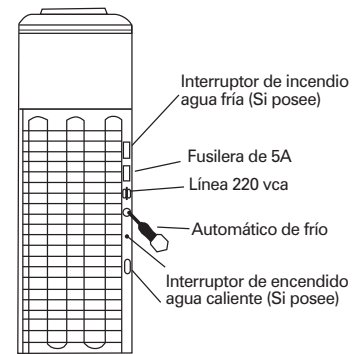
BACOPE S.A. le agradece que ud. haya leído este manual y espera que disfrute con la adquisición realizada.

07

## PUESTA EN MARCHA

Una vez cumplidos los pasos mencionados y sabiendo que la tensión de alimentación es la que corresponde al equipo, conéctelo, encienda las teclas que se encuentran en la parte posterior de la unidad. Luego esperar 45 minutos para que entre en régimen el equipo y poder obtener la temperatura deseada. (Ver Fig. 8).

ESQUEMA PANEL TRASERO DE LA UNIDAD



(Fig. 8)

## ASPECTOS OPERATIVOS

El **sistema de frío** posee un control por automático de la temperatura. El motorcompresor esta equipado de un protector térmico el cual lo protege contra alguna anomalía en el funcionamiento, cortando la corriente de alimentación del sistema.

El **sistema de calor** posee un termostato que controla la temperatura (no regulable).

Posee un fusible que en presencia de algún problema este se funde y corta automáticamente la corriente que alimenta a este sistema.

Los fusibles tienen un amperaje de 5 A y se pueden conseguir en cualquier comercio de materiales eléctricos. Posee un segundo termostato de seguridad con reseteo manual, que en caso de fallar el primer termostato actúa éste cortando el suministro de corriente que alimenta el sistema calórico.

**NOTA:** Cada sistema funciona en forma independiente uno del otro.

Poseen un sistema de Flotante mecánico para mantener el nivel del deposito.

## INFORMACIÓN SOBRE EL MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD

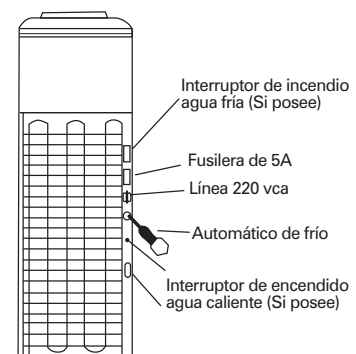
El **condensador** ubicado en la parte posterior de la unidad solo requiere una limpieza periódica eliminándole la suciedad, si este se mantiene en buenas condiciones se logra una perfecta disipación de calor y un mejor rendimiento del sistema de frío.

04

## PUESTA EN MARCHA

Una vez cumplidos los pasos mencionados y sabiendo que la tensión de alimentación es la que corresponde al equipo, conéctelo, encienda las teclas que se encuentran en la parte posterior de la unidad. Luego esperar 45 minutos para que entre en régimen el equipo y poder obtener la temperatura deseada. (Ver Fig. 8).

ESQUEMA PANEL TRASERO DE LA UNIDAD



(Fig. 8)

## ASPECTOS OPERATIVOS

El **sistema de frío** posee un control por automático de la temperatura. El motorcompresor esta equipado de un protector térmico el cual lo protege contra alguna anomalía en el funcionamiento, cortando la corriente de alimentación del sistema.

El **sistema de calor** posee un termostato que controla la temperatura (no regulable).

Posee un fusible que en presencia de algún problema este se funde y corta automáticamente la corriente que alimenta a este sistema.

Los fusibles tienen un amperaje de 5 A y se pueden conseguir en cualquier comercio de materiales eléctricos. Posee un segundo termostato de seguridad con reseteo manual, que en caso de fallar el primer termostato actúa éste cortando el suministro de corriente que alimenta el sistema calórico.

**NOTA:** Cada sistema funciona en forma independiente uno del otro.

Poseen un sistema de Flotante mecánico para mantener el nivel del deposito.

## INFORMACIÓN SOBRE EL MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD

El **condensador** ubicado en la parte posterior de la unidad solo requiere una limpieza periódica eliminándole la suciedad, si este se mantiene en buenas condiciones se logra una perfecta disipación de calor y un mejor rendimiento del sistema de frío.

04

## LIMPIEZA DEL TANQUE DE AGUA FRÍA

Modelos 410F · Antares 10/F · Axis 19/F · Mini Axis 19/F y Miniantares/F

**Esta limpieza debe ser periódica.**

**Para la limpieza se necesita:** un paño limpio, agua potable y unas gotas de lavandina.

### Advertencias:

Antes de comenzar con la operación desconecte el equipo de la línea. Cierre la llave de paso y drene el agua que queda en la unidad por las canillas.

1- Retire los tornillos que ajustan la tapa contra el gabinete ubicados en la parte trasera.

2- Levante con cuidado el sistema flotante y siga las instrucciones.

a. Prepare una solución de 3 gotas de lavandina en 1 litro de agua potable, se lo coloca en el recipiente del equipo, se lo deja reposar 10 minutos, luego se lo dreña por la canilla depositando el líquido en un recipiente o balde, nunca derramar sobre el equipo.

b. Pase el paño para secar totalmente el recipiente de agua fría.

c. Llenar de agua el recipiente y enjuagar varias veces (**siempre con agua pura ó potable**) hasta que no quede ni olor, ni sabor de lavandina en el agua.

d. Una vez concretada esta operación coloque nuevamente el botellón y ponga en marcha el equipo.

## LIMPIEZA DEL TANQUE DE AGUA CALIENTE

Este debe ser limpiado periódicamente para no producir acumulación progresiva de minerales en el tanque, que pueda contener el agua provista.

**Los tanques de agua caliente se suelen limpiar cuando:**

- Se restringe el caudal de salida (sale poca agua).

- El mineral depositado le da feo gusto y color al agua.

- Si se escucha excesivo ruido al cumplirse el ciclo de calor.

16

## LIMPIEZA DEL TANQUE DE AGUA FRÍA

Modelos 410F · Antares 10/F · Axis 19/F · Mini Axis 19/F y Miniantares/F

**Esta limpieza debe ser periódica.**

**Para la limpieza se necesita:** un paño limpio, agua potable y unas gotas de lavandina.

### Advertencias:

Antes de comenzar con la operación desconecte el equipo de la línea. Cierre la llave de paso y drene el agua que queda en la unidad por las canillas.

1- Retire los tornillos que ajustan la tapa contra el gabinete ubicados en la parte trasera.

2- Levante con cuidado el sistema flotante y siga las instrucciones.

a. Prepare una solución de 3 gotas de lavandina en 1 litro de agua potable, se lo coloca en el recipiente del equipo, se lo deja reposar 10 minutos, luego se lo dreña por la canilla depositando el líquido en un recipiente o balde, nunca derramar sobre el equipo.

b. Pase el paño para secar totalmente el recipiente de agua fría.

c. Llenar de agua el recipiente y enjuagar varias veces (**siempre con agua pura ó potable**) hasta que no quede ni olor, ni sabor de lavandina en el agua.

d. Una vez concretada esta operación coloque nuevamente el botellón y ponga en marcha el equipo.

## LIMPIEZA DEL TANQUE DE AGUA CALIENTE

Este debe ser limpiado periódicamente para no producir acumulación progresiva de minerales en el tanque, que pueda contener el agua provista.

**Los tanques de agua caliente se suelen limpiar cuando:**

- Se restringe el caudal de salida (sale poca agua).

- El mineral depositado le da feo gusto y color al agua.

- Si se escucha excesivo ruido al cumplirse el ciclo de calor.

16

## PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA

1- Desconecte el equipo, drene el agua del recipiente por la descarga ubicada en la parte posterior de la unidad.

2- Cerrar el drenaje, preparar una solución de ácido cítrico con agua caliente (110 gramos por cada litro de agua).

3- Colocar la solución por medio de un embudo en la cañería de bajada de agua caliente ubicada en el interior del recipiente de agua fría (conector del medio).

4- Dejar reposar 20 minutos y luego hacerle un drenaje, después llenar el recipiente con agua pura, enjuagar varias veces hasta que no quede olor, ni gusto del ácido en el agua.

5- Colocar nuevamente las partes retiradas. Ubicar el botellón y poner el equipo en marcha.

**Nota:** Si el recipiente se lo dreña periódicamente por la descarga ubicada en la parte posterior se lo mantiene en condiciones óptimas de uso.

## RECOMENDACIONES ÚTILES

No use el bebedero para ningún otro fin que no sea el indicado por la fábrica, esto es el de servise agua natural, fría o caliente, según el bebedero adquirido. Utilice vasos de 180 cm<sup>3</sup>.

**Advertencia:** Queda totalmente prohibido agregar en el agua jugos o bebidas, que no sean agua potable con bajo contenido de cloro, fenoles, ni otros tipos de elementos que le dan feo gusto y sabor al agua, caso contrario anulará automáticamente la garantía.

- No introduzca ningún tipo de desecho o basura, sólido, líquido o gaseoso, orgánico e inorgánico que altere el funcionamiento normal del equipo.
- Al limpiar periódicamente el equipo previamente desconéctelo y luego proceda a la limpieza.
- El aparato no debe ser usado por niños o personas con discapacidad física, sensorial, mental, o sin experiencia a menos que sea supervisado.
- Los niños no deben jugar con el aparato y al utilizarlo tienen que ser supervisados.
- En caso de deterioro, rotura o suciedad de la manguera por favor realizar el cambio de la misma con personal especializado.

**Nota:** De ninguna manera para desconectar el equipo tire del cable de la línea.

• Si debe trasladar el bebedero por algún motivo, hágalo en forma vertical y nunca en forma horizontal ya que el equipo no funcionará o se podría deteriorar partes internas como externas de la unidad.

• Cuide al limpiar el piso con agua alrededor del bebedero de no salpicarlo, ni que quede mojada la base, podría dañar el equipo.

16

## PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA

1- Desconecte el equipo, drene el agua del recipiente por la descarga ubicada en la parte posterior de la unidad.

2- Cerrar el drenaje, preparar una solución de ácido cítrico con agua caliente (110 gramos por cada litro de agua).

3- Colocar la solución por medio de un embudo en la cañería de bajada de agua caliente ubicada en el interior del recipiente de agua fría (conector del medio).

4- Dejar reposar 20 minutos y luego hacerle un drenaje, después llenar el recipiente con agua pura, enjuagar varias veces hasta que no quede olor, ni gusto del ácido en el agua.

5- Colocar nuevamente las partes retiradas. Ubicar el botellón y poner el equipo en marcha.

**Nota:** Si el recipiente se lo dreña periódicamente por la descarga ubicada en la parte posterior se lo mantiene en condiciones óptimas de uso.

## RECOMENDACIONES ÚTILES

No use el bebedero para ningún otro fin que no sea el indicado por la fábrica, esto es el de servise agua natural, fría o caliente, según el bebedero adquirido. Utilice vasos de 180 cm<sup>3</sup>.

**Advertencia:** Queda totalmente prohibido agregar en el agua jugos o bebidas, que no sean agua potable con bajo contenido de cloro, fenoles, ni otros tipos de elementos que le dan feo gusto y sabor al agua, caso contrario anulará automáticamente la garantía.

- No introduzca ningún tipo de desecho o basura, sólido, líquido o gaseoso, orgánico e inorgánico que altere el funcionamiento normal del equipo.
- Al limpiar periódicamente el equipo previamente desconéctelo y luego proceda a la limpieza.
- El aparato no debe ser usado por niños o personas con discapacidad física, sensorial, mental, o sin experiencia a menos que sea supervisado.
- Los niños no deben jugar con el aparato y al utilizarlo tienen que ser supervisados.
- En caso de deterioro, rotura o suciedad de la manguera por favor realizar el cambio de la misma con personal especializado.

**Nota:** De ninguna manera para desconectar el equipo tire del cable de la línea.

• Si debe trasladar el bebedero por algún motivo, hágalo en forma vertical y nunca en forma horizontal ya que el equipo no funcionará o se podría deteriorar partes internas como externas de la unidad.

• Cuide al limpiar el piso con agua alrededor del bebedero de no salpicarlo, ni que quede mojada la base, podría dañar el equipo.

16